

**Zeitschrift:** Arbido-B : Bulletin  
**Herausgeber:** Vereinigung Schweizerischer Archivare; Verband der Bibliotheken und der Bibliothekarinnen/Bibliothekare der Schweiz; Schweizerische Vereinigung für Dokumentation  
**Band:** 3 (1988)  
**Heft:** 7  
**Rubrik:** Mitteilungen SVD = Communications de l'ASD

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

auf das Jahr 1992 (Oeffnung des EG-Marktes) geschieht, ist eine bestimmte Grenze gesetzt.

Die nächsten Voten nahmen wieder direkt zu unserem Anliegen Stellung. Frau C. Schwarz aus Luzern brachte in ganz spontanen Worten die Sache auf einen Punkt: Die VSB ist keine Vertretung von Bibliothekaren, sondern von Bibliotheken! Die Antwort des Präsidenten war ebenso deutlich. Der Vorwurf sei soweit berechtigt, als in der VSB drei Arbeitsgemeinschaften als Vertretungen von Bibliothekstypen, also Kollektivmitgliedern, nur einer Organisation als Vertretung der Einzelmitglieder gegenüberstehe. Man werde sich bemühen, nach aussen vermehrt sowohl das Bibliothekswesen als auch die einzelnen Mitglieder zu vertreten.

Zum Votum von Herrn F. Gröbli, Basel, gibt es nicht viel zu sagen. Gegen seinen Versuch, unsere Anliegen mit der linken Hand unter den Tisch zu wischen, wurde recht heftig protestiert. Wir hoffen eigentlich, dass dies nicht generell

die Art und Denkweise des Kaders in VSB und Bibliotheken ist. Wenn die Analyse der Strukturen zu einem sinnvollen Ziel kommen soll, muss sie im Gespräch mit allen Interessierten geschehen. Dazu und auch zur konstruktiven Mitarbeit bei der normalen Vereinstätigkeit sind wir bereit, es ist sogar unser erklärtes Ziel, Organ der VSB zu werden, wie unsere Sprecherin nachdrücklich betonte.

Die Generalversammlung endete in gemischter Stimmung. Während das Echo der DIBIs durchwegs positiv war, schienen andere eher unangenehm überrascht. Es war halt mehr als die Proteste an den vorhergehenden Generalversammlungen. Wir hoffen, in der ganzen VSB Diskussionen ausgelöst zu haben, die in fruchtbare Gespräche münden. Damit hätten wir ein erstes Ziel erreicht.

DIBI/BIDI

---

## Mitteilungen SVD

### Communications de l'ASD

---

#### Aus den Verhandlungen des SVD-Vorstandes

Anlässlich der 152. Vorstandssitzung in Bern sind folgende Hauptthemen behandelt worden:

Zu Beginn begrüsst der Präsident die vier neuen Mitglieder und heisst sie in unserem Kreise willkommen. Die neuen Mitarbeiter sind:

Frau Y. Estermann und die Herren A.B. Laubscher, M. Maschek und A. Wagner.

#### **GV 1988/Grangeneuve, FR:**

Der finanzielle Abschluss wird eine ausgeglichene Rechnung aufweisen. Die Ergebnisse der Arbeitstagung "Quellenkunde" sollen im ARBIDO publiziert werden.

**GV 1989:** Als Tagungsort ist Genf bestimmt worden. Datum: 27./28. April 1989. Zu dieser Zeit findet der Salon du Livre et de la Presse statt. An dieser Messe wird die SVD zusammen mit der Groupe Romand de l'ASD einen Stand betreuen, der die Anliegen der Dokumentation einem breiten Publikum bekannt machen soll.

#### **Werbekonzept:**

Otto Dudle legt die Neuausgabe des Verzeichnisses "Mediendokumentationsstellen in der Schweiz" vor. Diese Broschüre wird zum Anlass 50-Jahre SVD als stark erweiterte Ausgabe herausgebracht. Der Name: Schweizerische Vereinigung für Dokumentation SVD wird beibehalten, hingegen soll für das Signet eine gefälligere Form gesucht werden.

#### **Berufsbild:**

Die deutschsprachige Broschüre wird auf den neuesten Stand gebracht. Die GRD ist dafür besorgt, dass eine französische Ausgabe vorbereitet wird. Beide Broschüren müssen für die GV/AT 1989 in Genf bereit liegen.

#### **Neuaufnahmen:**

Einzelmitglieder:

- Christin Jeanine, 1213 Petit-Lancy
- Gabriel Regine, 7000 Chur
- Glatz Philippe, 1005 Lausanne
- Maccaud Stéphane, 1012 Lausanne
- Malleroff Françoise, 1211 Genève
- Schnell Dr. Günter R., 5430 Wettingen
- Wüthrich Daniel, 3535 Schüpbach

#### Kollektivmitglieder:

- Berner Zeitung BZ, 3001 Bern
- Fédération Syndicats Patronaux, 1211 Genève
- Hoffmann-La-Roche & Co., Diagnostica Bibliothek, 4002 Basel
- NESTEC SA, T-Normes Alimentaires, 1800 Vevey
- ORDP, 1950 Sion
- SA L'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne
- Verlag Paul Haupt AG, 3001 Bern

Emdond G. Wyss

#### Erratum

#### Protokoll der 49. Generalversammlung der SVD

(ARBIDO-B, Nr. 5, 1988, p. 39)

Herr A.-B. Laubscher ist als neues Mitglied in den Vorstand der SVD gewählt worden. In der Kurzbeschreibung seiner Person haben sich zwei unrichtige Angaben eingeschlichen. Die korrekten Angaben lauten:

Herr André-Bernaud Laubscher ist Leiter der Dokumentation in der Beratungsstelle Infosolar SA in Colombier.

Edmond G. Wyss

#### Nouvelles technologies, nouvelle documentation: quels services pour quels besoins

*Journée professionnelle du Groupe romand de documentation Genève, le 24 novembre 1988*

La première journée de rencontre et d'échanges d'expériences du Groupe romand de documentation, au sujet de "l'informatique outil de la documentation", a eu lieu le 10 mars dernier, et elle a connu un vif succès. A l'issue de cette rencontre, les quelque cinquante participants ont exprimé le souhait que de telles possibilités d'information mutuelle puissent se renouveler à intervalles réguliers.

Sur la base de cette première expérience, nous avons donc prévu une nouvelle édition de ce que nous désignerons dorénavant comme "journée professionnelle". Elle aura lieu à **Genève**, au **Centre interprofessionnel des syndicats patronaux**, le **24 novembre**. Ce sera aussi, et c'est un élément nouveau, une rencontre transfrontalière avec nos collègues de l'As-

sociation française des documentalistes et bibliothécaires spécialisés (ADBS), Groupe Rhône-Alpes/Grenoble. Cette journée s'adresse en priorité aux membres ASD et ADBS.

Les réalisations qui seront présentées au cours de cette journée couvrent un vaste éventail de nouvelles technologies. On y trouvera notamment (certaines contributions encore sous réserve):

- Une expérience en matière de vidéo-disque interactif et de CD-ROM en libreaccès,
- Un système documentaire vu par son concepteur (France),
- Les fonctions documentaires du logiciel SIBIL,
- Un projet de banque de données sur la veille technologique, accessible par Minitel (France),
- Un système de traitement d'image et de texte pour les machines à imprimer.

Le principe adopté est celui d'une brève présentation du cas (env. 20 min.) suivie d'une discussion. Afin de trouver un fil conducteur entre ces diverses réalisations qui touchent aussi bien la documentation traditionnelle que des domaines plus inattendus, nous aimerions centrer la réflexion sur la forme et la finalité de l'information traitée.

La démarche d'introduction d'un système informatique ou de tout autre dispositif de stockage ou de traitement (banque de données, système de consultation grand public, mémoire optique, etc.) va en effet en général de pair avec une redéfinition des fonctions à assumer, de la quantité et de la qualité de l'information offerte en aval, voire du rôle tout entier du service qui assure cette information.

Cela implique évidemment une connaissance approfondie de l'utilisateur "en bout de chaîne", de ses méthodes de travail et de ses buts. Dans bien des cas, cette démarche d'adéquation de l'information aux besoins débouche sur une prise de conscience accrue de la valeur de cette information. Celle-ci, plus que jamais, doit servir les buts de l'organisme (entreprise, institution) où elle s'exerce. Elle en est une des ressources et un des moyens d'action les plus importants.

**Renseignements:** Jean-François Cosandier, Radio Suisse romande, 1010 Lausanne, Tél. 021 21 71 11 (int. 596).

**Inscriptions:** Groupe romand de documentation, case postale 802, 1001 Lausanne

J.-F. Cosandier